

Dr. Anton Pichler | Dr. Walter Steinmair | Dr. Helmuth Knoll

Sparkassenstraße 18 Via Cassa di Risparmio

I-39100 Bozen | Bolzano

T 0471.306.411 | F 0471.976.462

E info@interconsult.bz.it

I www.interconsult.bz.it

Steuer-, MwSt.-Nr. | Cod. fisc. Part. IVA 02529080216

RS 16/20

Bozen, den 31.03.2020

600,00 € INPS-Zulage für den Monat März

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wie bereits in vergangenen Rundschreiben mitgeteilt und wahrscheinlich auch aus den Medien erfahren, können **Freiberufler** (auch jene mit eigenen Pensionskassen) und **Selbstständige** (Handwerk, Handel, Landwirtschaft) und **Handelsvertreter** um **einen Betrag von 600€** für den Monat März ansuchen. Die **Ansuchen** müssen **online** erfolgen und starten am **1. April 2020**.

Hier die Liste all jener, die Anrecht darauf haben:

- a) **Freiberufler mit INPS „gestione separata“** (INPS-getrennte Pensionskasse);
- b) Subjekte, welche bei INPS-Kaufleute, INPS-Handwerk, INPS-Landwirtschaft (ex SCAU) eingetragen sind:
 - **Einzelunternehmer,**
 - **Gesellschafter von Personengesellschaften,**
 - **Gesellschafter von Kapitalgesellschaften;**
 - **Handelsvertreter,** auch wenn bei Enasarco gemeldet;
 - **Familienunternehmen und die mitarbeitenden Familienmitglieder** (sog. „coadiuvanti“ bzw. „coadiutori“);
- c) **Freiberufler mit eigenen Pensionskassen.** Das Ansuchen muss über die Seiten der eigenen Pensionskasse erfolgen (nicht über die Inps). Die Anfragen werden scheinbar chronologisch nach Einreichung ausgezahlt, die Mittel sind aber begrenzt!

Voraussetzungen und Einschränkungen:

- zum 23. Februar 2020 bereits eine MwSt.-Nummer zu besitzen;
- keine Rente zu beziehen;
- keinen „reddito di cittadinanza“ zu beziehen;
- in keine andere Rentenversicherung eingetragen zu sein (z.B. Angestellter). Ausgenommen c)

Für die Subjekte a) und b)

Ab dem 1. April können Sie über <https://www.inps.it/NuovoportaleINPS/default.aspx?itemdir=53539> um die 600€ ansuchen.

Dazu müssen Sie **sich bei der Inps Seite registrieren**. Die Registrierung kann unter anderem mit dem SPID erfolgen oder mit einem PIN Code.¹

In der Anlage finden Sie eine **Anleitung zur Anfrage** des INPS-PIN, sollten Sie noch keinen Zugriff haben, und zum Zugang auf den persönlichen Bereich der Inps-Seite, dort können Sie dann die Anfrage versenden.

Für die Subjekte c)

Ab 1. April können auch **Freiberufler mit eigener Pensionskassa** (Ärzte, Arch., Ing., RA, Geom., Psychologen, Biologen usw.) um die 600€ ansuchen. **Die Ansuchen sind über die jeweiligen Pensionskassen zu stellen**. Sie benötigen also einen Zugriff zum privaten Bereich bei Ihrer jeweiligen Pensionskassa. Alle weiteren Modalitäten müssen von den einzelnen Kassen bestimmt werden.

Wie es scheint, werden diese 600€ chronologisch laut Antragsstellung ausbezahlt, und da die Mittel dieses Fonds beschränkt sind, könnte nach einiger Zeit keine Verfügbarkeit mehr sein.

Berechtigt sind jedoch nur jene Freiberufler, welche

- Einkommen 2018 < 35.000€ und eingeschränkte Tätigkeit wegen Covid-19 Maßnahmen;
- Einkommen 2018 zwischen 35.000€ und 50.000€ wenn die Tätigkeit abgemeldet wurde oder ein Rückgang von mind. 33% des Gewinns des 1. Trimesters 2020 verglichen mit 1. Trimester 2019.

Die jeweiligen Kassen bieten aber individuell noch Unterstützung und Auszahlungen an, auch unabhängig von Gewinneinbußen, z.B. die Ärztekassa Enpam zahlt 1.000€ aus, unabhängig von diesen 600€ vom Staat. Es kann also auch etwas von Ihrer Kassa vorgesehen sein, bitte besuchen Sie dazu die Webseite der jeweiligen Pensionskassa. Wir werden alsbald ein Rundschreiben zu den Maßnahmen der verschiedenen Kassen zusenden.

Mit freundlichen Grüßen,

Interconsult – Pichler Steinmair Knoll

Dr. Anton Pichler | Dr. Walter Steinmair | Dr. Helmuth Knoll



¹ Normalerweise besteht der PIN aus zwei Teilen (PIN1 per sms, PIN2 per Post). Für dieses Ansuchen reicht PIN1 aus, um vollen Zugriff zu Ihrer Inps Seite zu erhalten müssen Sie dann auch den PIN2 erhalten.

ANLEITUNGEN VEREINFACHTE ANFRAGE „INPS-PIN“

ACHTUNG: wenn Sie bereits Zugriff zu „MyInps“ haben, oder aber einen SPID besitzen, müssen sie diese Registrierung nicht mehr vornehmen. Gehen Sie direkt zum Kapitel „Ansuchen“.

Folgende Dokumente bzw. Informationen sind notwendig:

- Gesundheitskarte bzw. Steuernummer
- Identitätskarte
- Handynummer
- E-Mail – Adresse

Sie können den INPS-Pin für die Anfrage der 600,00 €

- entweder per Telefon über das CONTACT CENTER INTEGRATO
 - o 803 164 von Festnetz
 - o 06 164 164 von Mobil-Telefon (kostenpflichtig).
- oder ONLINE

ansuchen.

Für die ONLINE Anfrage des PIN klicken Sie auf diesen Link:

<https://serviziweb2.inps.it/RichiestaPin/jsp/menu.jsp>

(mit STRG gedrückt auf Link mit Mouse klicken – somit gelangt man auf die Homepage der INPS)

Anschließend auf „**PIN ANFORDERN**“ klicken¹

[Il PIN online](#)

| [In deutscher Sprache](#) 

| [Supporto tecnico](#) 

| [Assistente virtuale](#) 

[Consulta come ottenere e gestire il PIN](#)

Devi richiedere il PIN?

[RICHIEDI PIN](#)

Il PIN è il codice personale che ti consente di accedere ai servizi telematizzati dell'INPS.

Il PIN iniziale è composto da 16 caratteri. I primi 8 ti sono inviati via SMS, email o posta elettronica certificata; i secondi 8 con posta ordinaria all'indirizzo di residenza.

Al primo utilizzo, il PIN iniziale di 16 caratteri viene sostituito con uno di 8 caratteri, da conservare per i successivi utilizzi.

Attenzione: è possibile accedere ai servizi online INPS anche tramite le credenziali **SPID**, almeno di livello 2, la Carta di identità elettronica 3.0 (CIE) o la Carta Nazionale dei Servizi (CNS).



[VUOI IL PIN DISPOSITIVO?](#)

[HAI SMARRITO IL PIN?](#)

Daten einsetzen:

- Steuernummer
- Wohnsitz (residenza) auswählen

RICHIEDI IL TUO PIN

Codice Fiscale

Residenza Italiana Estera

[Avanti](#)

¹ Wichtig für die Zukunft: nur für dieses Ansuchen genügt es, den 1. Teil des PIN einzugeben; für alle weitere Funktionen des Inps-Portals benötigt man auch den 2. Teil des PIN.

Bitte alle Daten eingeben:

Dati Anagrafici			
Codice Fiscale	PSNGRL82B24A952Z		
Cognome*	<input type="text"/>	Nome*	<input type="text"/>
Data Nascita*	<input type="text"/> GG/MM/AAAA	Sesso*	<input type="text"/>
Provincia Nascita*	SCEGLI LA PROVINCIA <input type="text"/>	Comune Nascita*	SCEGLI IL COMUNE <input type="text"/>

Dati Residenza			
Residenza	Italiana		
Indirizzo*	<input type="text"/>	Numero Civico*	<input type="text"/>
Provincia Residenza*	SCEGLI LA PROVINCIA <input type="text"/>	Comune Residenza*	SCEGLI IL COMUNE <input type="text"/>
CAP*	<input type="text"/>		

Recapiti personali			
Telefono Abitazione** <i>i</i>	<input type="text"/>	Cellulare** <i>i</i>	<input type="text"/>
Indirizzo Email**	<input type="text"/>	Indirizzo PEC** <i>i</i>	<input type="text"/>
Telefono Preferenziale* <i>i</i>	SCEGLI IL TELEFONO PREF. <input type="text"/>	Orario Preferenziale* <i>i</i>	SCEGLI L'ORARIO PREF. <input type="text"/>

* Campo obbligatorio.
** E' obbligatorio indicare almeno un recapito tra Telefono Abitazione e Cellulare ed uno tra Indirizzo Email e PEC. Telefono Abitazione e Cellulare devono essere comprensivi di prefisso ed eventuale prefisso internazionale dall'Italia.

- Mit „**AVANTI**“ die Daten bestätigen.
- Anschließend wiederum die Daten kontrollieren und wiederum mit „**AVANTI**“ bestätigen.

Dann erscheint die Bestätigung auf dem Bildschirm!

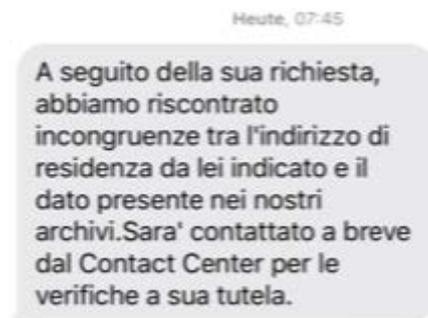
RICHIEDI IL TUO PIN

La richiesta del PIN è stata inserita correttamente: riceverà la prima parte ai contatti personali indicati nella richiesta (cellulare, email, PEC), la seconda parte le sarà spedita all'indirizzo di residenza. In caso di necessità (ad esempio se l'indirizzo di residenza indicato è diverso da quello presente negli archivi INPS), sarà ricontattata al numero indicato come "Telefono preferenziale".

Leider ist es somit noch nicht erledigt.....

Sie erhalten dann innerhalb von einigen Stunden eine SMS/E-Mail von der INPS, und zwar:

- **entweder per SMS/E-Mail mit dem PIN-Kode** (8 stellig)
- **oder eine SMS/ E-Mail mit folgendem Text:** nicht verzagen, sie haben alles richtig gemacht, leider hat die INPS oft Probleme mit dem „Adressen-Abgleich“!



Sie werden dann zu einem späteren Zeitpunkt per Telefon von der Inps kontaktiert.

Sollten Sie innerhalb von 12 Stunden keine PIN erhalten haben, kontaktieren Sie diese Nummer: 803 164 von Festnetz oder 06 164 164 von Mobil-Telefon (kostenpflichtig).

ANSUCHEN FÜR DIE 600€

Wenn Sie den ersten Teil des PIN (8-stellig) erhalten haben (entweder per SMS/E-Mail oder per Telefon), dann genügt das bereits für diese Zwecke. Wenn Sie einen SPID haben oder anderweitig Zugang zum Inps-Portal haben, können Sie sich damit anmelden.

Sie können ab 1. April über diesen Link für die 600,00 € ansuchen.

<https://www.inps.it/NuovoportaleINPS/default.aspx?itemdir=53539>

Sollten Sie Fragen oder Probleme haben, dann können Sie zu unseren Bürozeiten die eigens dafür eingerichtete Telefonnummer anrufen: 0471 306 431.